

Статья 4

Аннулирование, приостановление и ограничение действия разрешения на полеты

1. Каждая Договаривающаяся Сторона будет иметь право аннулировать разрешение на полеты или приостановить пользование правами, указанными в статье 2 настоящего Соглашения, назначенным авиапредприятием другой Договаривающейся Стороны, или потребовать выполнения таких условий, которые она сочтет необходимыми при пользовании этими правами, если:

- а) она не убеждена в том, что преимущественное владение или действительный контроль над этим авиапредприятием принадлежит Договаривающейся Стороне, назначившейся это авиапредприятие, или гражданам ее государства;
- б) авиапредприятие не соблюдает законы и правила Договаривающейся Стороны, предоставившей эти права;
- в) авиапредприятие при эксплуатации договорных линий каким-либо иным образом не соблюдает условия, предписанные настоящим Соглашением.

2. Если только немедленное аннулирование, приостановление или требование выполнения условий, указанных в пункте 1 настоящей статьи, не является необходимым для предупреждения дальнейших нарушений законов и правил, то права, о которых говорится в пункте 1 настоящей статьи, будут использоваться только после консультации между авиационными властями Договаривающихся Сторон.